

**Estonia-Tallinn: Software development services**  
**OJ S 133/2021 13/07/2021**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: E-riigi Akadeemia Sihtasutus

National registration number: 90007000

Postal address: Rotermanni tn 8

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10111

Country: Estonia

Contact person: Hannes Astok

E-mail: [info@ega.ee](mailto:info@ega.ee)

Telephone: +372 5091366

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ega.ee>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Eraõiguslik

**I.5. Main activity**

Other activity: Uurimused, arendus- ja analüüsiteenused, koolitus

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Isikuandmetele juurdepääsu jälgimise lahenduse väljatöötamise ja juurutamise teenused (Ukraina)

Reference number: 233163

**II.1.2. Main CPV code**

72262000 Software development services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Hangitavate teenuste üldine eesmärk on tagada tingimused Ukraina elanike andmetele lubamatu juurdepääsu nõuetekohaseks avastamiseks ja tõkestamiseks, korraldades andmesubjektidele viivitamatu teate juurdepääsu kohta infosüsteemides töödeldavatele andmetele (peamiselt avaliku halduse omandis olevatele ja hoitavatele riigi elektroonilise teabe ressursidele).

Hanke objekt on lahendus, mis võimaldab selle omanikul koguda teavet isikuandmete subjektide isikuandmete töötlemise faktide kohta, isikuandmete subjektidel neid veebis vaadata ja kõigil isikuandmeid töötlevatel organisatsioonidel sellist teavet lahenduse tööriistade abil omanikule edastada.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 269 000,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72262000 Software development services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: EE Eesti

Main site or place of performance: Ukraine

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Hangitavate teenuste üldine eesmärk on tagada tingimused Ukraina elanike andmetele lubamatu juurdepääsu nõuetekohaseks avastamiseks ja tõkestamiseks, korraldades andmesubjektidele viivitamatu teate juurdepääsu kohta infosüsteemides töödeldavatele andmetele (peamiselt avaliku halduse omandis olevatele ja hoitavatele riigi elektroonilise teabe ressurssidele).

Hanke objekt on lahendus, mis võimaldab selle omanikul koguda teavet isikuandmete subjektide isikuandmete töötlemise faktide kohta, isikuandmete subjektidel neid veebis vaadata ja kõigil isikuandmeid töötlevatel organisatsioonidel sellist teavet lahenduse tööriistade abil omanikule edastada.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: EU4DIGITALUA

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:

- protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

Vastavalt RHS § 49 lg 1 p-le 2 on hankijal õigus korraldada riigihange väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetlusena, kui hankelepingu saab sõlmida ainult 1 pakkujaga tehnilistel või ainuõiguste, sealhulgas intellektuaalomandi õiguste kaitsega seotud põhjustel ja konkurentsi puudumine ei tulene riigihankes esitatud tingimuste kunstlikust kitsendamisest. Saaja ja Cybernetica AS on sõlminud UXP Litsentsilepingu, mille kohaselt kõik õigused, autorsus ja varalised õigused UXP tarkvarale ja sellega seotud Dokumentatsioonile, sh kõik sellega seotud intellektuaalomandiõigused jäävad litsentsiandjale (Cybernetica AS-le) igal ajal (punkt 2.2., alapunkt VI). Tellimuse osana on vajalik muuta UXP turvalisusserveril põhinevat turvalist vahetusväravat. Seega kuna käesoleva hankega soovib hankija tellida teenuseid, mis vajavad Cybernetica AS-ilt litsentsi, saab ainus võimalik pakkuja olla Cybernetica AS. Enne käesoleva hanke avalikustamist on hankija kontakteerunud Cybernetica AS-iga, et teha kindlaks kas Cybernetica AS on andnud mis tahes litsentse või võõrandanud oma intellektuaalsed õigused Trembita süsteemile. Eesmärk oli kindlaks teha, kas ja kui jah, kes saaksid olla teenuste potentsiaalsed pakkujad. Cybernetica AS on kinnitanud, et ta ei ole andnud mis tahes litsentse ega võõrandanud mis tahes intellektuaalomandi õigusi. Seega on hankija seisukohal, et ainus võimalik pakkuja on Cybernetica AS ja seetõttu on väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetluse vormi kasutamine põhjendatud.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2-11/140/2021

**Title:**

Leping

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

07/06/2021

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Cybernetica AS  
National registration number: 10140133  
Postal address: Mäealuse tn 2/1  
Town: Tallinn  
NUTS code: EE Eesti  
Postal code: 12618  
Country: Estonia  
E-mail: [info@cyber.ee](mailto:info@cyber.ee)  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 269 000,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postal address: Endla 13/Lökke 5  
Town: Tallinn  
Postal code: 10122  
Country: Estonia  
E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telephone: +372 6113713  
Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postal address: Endla 13/Lökke 5  
Town: Tallinn  
Postal code: 10122  
Country: Estonia  
E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telephone: +372 6113713  
Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/07/2021